

Official Journal

of the European Union

L 202

English edition

Legislation

Volume 50

3 August 2007

Contents

I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

REGULATIONS

- ★ **Council Regulation (EC) No 925/2007 of 23 July 2007 amending Regulation (EC) No 397/2004 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of cotton-type bed linen originating in Pakistan** 1

Commission Regulation (EC) No 926/2007 of 2 August 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 8

- ★ **Commission Regulation (EC) No 927/2007 of 2 August 2007 on a transitional measure relating to the treatment of the by-products of winemaking provided for in Council Regulation (EC) No 1493/1999 for the 2007/08 wine year in Romania** 10

Commission Regulation (EC) No 928/2007 of 2 August 2007 amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year 11

- ★ **Commission Regulation (EC) No 929/2007 of 2 August 2007 establishing a prohibition of fishing for cod in Skagerrak by vessels flying the flag of Germany** 13

DIRECTIVES

- ★ **Commission Directive 2007/50/EC of 2 August 2007 amending Council Directive 91/414/EEC to include beflubutamid and *Spodoptera exigua* nuclear polyhedrosis virus as active substances ⁽¹⁾** 15

DECISIONS ADOPTED JOINTLY BY THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL

- ★ **Decision No 930/2007/EC of the European Parliament and of the Council of 7 June 2007 on the mobilisation of the EU Solidarity Fund according to point 26 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management** 18

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

DECISIONS

Council

2007/546/EC:

- ★ **Council Decision of 22 March 2007 on the signing and provisional application of a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement (PCA) between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the PCA** 19

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement (PCA) between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the PCA 21

2007/547/EC:

- ★ **Council Decision of 5 June 2007 on the signing and provisional application of a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union** .. 25

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union 26

2007/548/EC:

- ★ **Council Decision of 5 June 2007 on the signing and provisional application of a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union** 30

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union 31

2007/549/EC:

- ★ **Council Decision of 16 July 2007 modifying the Internal Agreement of 17 July 2006 between the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, on the financing of Community aid under the multiannual financial framework for the period 2008-2013 in accordance with the ACP-EC Partnership Agreement and the allocation of the financial assistance for the Overseas Countries and Territories to which part Four of the EC Treaty applies** 35

I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

REGULATIONS

COUNCIL REGULATION (EC) No 925/2007

of 23 July 2007

amending Regulation (EC) No 397/2004 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of cotton-type bed linen originating in Pakistan

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

companies exporting the product concerned to the Community.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 384/1996 of 22 December 1995 on protection against dumped imports from countries not members of the European Community ⁽¹⁾ (the basic Regulation),

Having regard to Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004 of 2 March 2004 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of cotton-type bed linen originating in Pakistan ⁽²⁾,

Having regard to the proposal submitted by the Commission after consulting the Advisory Committee,

Whereas:

(2) In May 2006, following an *ex officio* partial interim review pursuant to Article 11(3) of the basic Regulation, the Council, by Regulation (EC) No 695/2006, amended Regulation (EC) No 397/2004 and established new duty rates ranging from 0 % to 8,5 %. Given the large number of cooperating exporting producers a sample was established.

(3) The companies selected in the sample were attributed the individual duty rates established during the review investigation, while other co-operating companies not included in the sample were attributed the weighted average duty rate of 5,8 %. A duty rate of 8,5 % was imposed on companies which either did not make themselves known or did not co-operate in the investigation.

(4) Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004 gives the possibility to Pakistani exporting producers which meet the three criteria set out in the same Article to be granted the same treatment as the co-operating companies not included in the sample (new exporting producer treatment or NEPT).

A. PREVIOUS PROCEDURE

(1) By Regulation (EC) No 397/2004 the Council imposed a definitive anti-dumping duty on imports into the Community of cotton-type bed linen falling within CN codes ex 6302 21 00 (TARIC codes 6302 21 00 81, 6302 21 00 89), ex 6302 22 90 (TARIC code 6302 22 90 19), ex 6302 31 00 (TARIC code 6302 31 00 90) and ex 6302 32 90 (TARIC code 6302 32 90 19), originating in Pakistan. A countrywide anti-dumping duty of 13,1 % was imposed on all

B. NEW EXPORTING PRODUCERS' REQUESTS

(5) Eighteen Pakistani companies requested to be granted NEPT.

(6) An examination was carried out to determine whether each applicant fulfils the criteria for being granted NEPT as set out in Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004, by verifying that:

⁽¹⁾ OJ L 56, 6.3.1996, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2117/2005 (OJ L 340, 23.12.2005, p. 17).

⁽²⁾ OJ L 66, 4.3.2004, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 695/2006 (OJ L 121, 6.5.2006, p. 14).

— it did not export to the Community the products described in recital (1) above in the period between 1 April 2003 to 31 March 2004,

— it is not related to any of the exporters or producers subject to the measures imposed by that Regulation, and

— it has actually exported to the Community the product concerned after the investigation period on which the measures are based, or it has entered into an irrevocable contractual obligation to export a significant quantity to the Community.

- (7) A questionnaire was sent to all applicants who were asked to supply evidence to demonstrate that they met the three criteria mentioned above.
- (8) Exporting producers fulfilling these three criteria may be granted the duty rate applicable to the co-operating companies not included in the sample, i.e. 5,8 %, pursuant to Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004.

C. FINDINGS

Companies having submitted incomplete replies

- (9) Eight Pakistani companies requesting NEPT did not reply to the initial questionnaire. It was therefore not possible to verify whether these companies fulfilled the criteria set out in Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004, and their request had to be rejected. These companies were informed that their application would not be considered any further, and were given the opportunity to comment. No comments were received.
- (10) Three Pakistani companies having not fully replied to the questionnaire did not reply to the requests for further clarification. Consequently it was not possible to analyse the replies of these companies and verify whether they fulfilled the criteria set out in Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004. Their requests were therefore rejected. These companies were informed that their application would not be considered any further, and were given the opportunity to comment. No comments were received.

Companies having submitted a complete reply

- (11) For four Pakistani exporting producers, the examination of the information submitted showed that they had provided sufficient evidence to prove that they meet the three criteria set out in Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004. Therefore these four producers can be granted the duty rate applicable to the cooperating companies not included in the sample (i.e. 5,8 %) in accordance with Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004 and be added to the list of exporting producers in the Annex to that Regulation.
- (12) One Pakistani company was unable to prove that it had either exported the product concerned to the EC after the IP, or that it had evidence of irrevocable contractual obligations to export a significant quantity to the Community. This company had exported products claimed to be the product concerned since the IP, but had not declared their exports as being the product concerned under the CN codes listed in recital (1) above. This company was requested to submit additional evidence supporting their claim that this shipment was indeed the product concerned. No additional supporting evidence has been submitted. This company was informed that if they failed to submit any further evidence their application would not be considered any further, and was given the opportunity to comment. No comments were received. Therefore, it could not be established with certainty whether this company had exported the product concerned after the IP as set out in the third criterion in Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004, and its request for NEPT had therefore to be rejected.
- (13) One Pakistani company was unable to submit sufficient evidence to support its claim of not having exported the product concerned during the original IP. The company did not submit detailed evidence of its sales activity during and prior to the IP although repetitively requested to do so for the purpose of this investigation. It was therefore impossible to establish whether indeed this company was a new exporting producer fulfilling the first criterion set out in Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004, and its request for NEPT had therefore to be rejected. This company was informed that their application would not be considered any further, and were given the opportunity to comment. No comments were received.
- (14) One Pakistani company was unable to prove that it was a producer of the product concerned. This applicant did therefore not meet the basic criterion of being an exporting producer and their application could therefore not be considered any further. This company was informed of the rejection and did not comment.

(15) All the applicants and the Community industry were informed of the final findings of the examination and have had the opportunity to submit their comments. Following disclosure, a number of applicants claimed that they had not replied to the letters and requests of information sent by the Commission because they had not received the correspondence in question or had had internal organisational problems in dealing with such correspondence. The correspondence was checked again and it was concluded that these claims were unfounded. Moreover, a company's non-cooperation cannot be justified by problems of internal organisation. One company requested that their claims were reconsidered. That company did not submit any reasoning or any additional information that could lead to a change in the findings. None of the companies concerned proved

that they fulfilled the relevant criteria. The claims were therefore rejected.

D. CONCLUSION

(16) In consideration of the findings mentioned in recital (11) above, four Pakistani exporting producers fulfil the criteria set out in Article 1(4) of Regulation (EC) No 397/2004 to be granted NEPT. These companies should therefore be added to the list of cooperating manufactures in the Annex to Regulation (EC) No 397/2004 and be subject to the duty rate of 5,8 %. The requests submitted by the remaining 14 exporting producers should be rejected for the reasons outlined above,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of cooperating manufactures in the Annex of Regulation (EC) No 397/2004 shall be replaced by the following:

Name	Address
'A.B. Exports (PVT) Ltd	Off. No 6, Ground Floor, Business Center, New Civil Lines, Faisalabad
A.S.T. (PVT) Limited	Saba Square 2-C, Saba Commercial Street No 3, Phase V Extension, D.H. Authority, Karachi
Abdur Rahman Corporation (Pvt) Ltd	P-214 Muslim Town #1, Sarghoda Road, Faisalabad
Adil Waheed Garments	66-Zubair Colony, Jaranwala Road, Faisalabad
Afroze Textile Industries (Pvt) Ltd	LA 7/1-7, Block 22 F.B. Area, Karachi
Al Musawar Textile (PVT) Ltd	Atlas Street, Maqbool Road, Faisalabad
M/S Al-Ghani International	202 Bhairwala, Ghona Road, Faisalabad
Al-Karam Textile Mills (PVT) Ltd	3rd floor, K.D.L.B. Building, 58-West Wharf Road, Karachi
Al-Latif	W,S, 24, Block-2, Azizabad, F.B. Area, Karachi-75950
Al-Noor Processing & Textile Mills	Sargodha Road, Near Bava Chak, Faisalabad
Al-Raheem Textile	F/40, Block-6, P.E.C.H.S., Karachi
Ameer Enterprises	3rd floor, Bismillah Centre, Street No 2, Karkhana Bazar, Yanr Market, Faisalabad
Amsons Textile Mills (PVT) Ltd	D-14/B, S.I.T.E., Karachi

Name	Address
Amtex (Private) Limited	1-Km, Khurrianwala-Jaranwala Road, Faisalabad
Anjum Textile Mills (PVT) Ltd	Anjum Street, Nalka Kohala, Sarghoda Road, Faisalabad
Apex Corporation	1-19, Arkay Square, PO Box 13373, Karachi
M/S Arif Textiles Private Limited	Karim Bibi Street, Bawa Chak, Sargodha Road Faisalabad
Arshad Corporation	1088/2, Jail Road Faisalabad 38000
Arzoo Textile Mills Ltd	2.6 km, Jaranwala Road, Khurrianwala, Faisalabad
Asia Textile Mills	D-156, S.I.T.E. Avenue, Karachi
Aziz Sons	D21/Karach, S.I.T.E., Karachi-75700
B.I.L. Exporters	15/5, Sector 12/C, North Karachi Industrial Area, Karachi
Baak Industries	P-107, Akbarabad, Near Allied Hospital, Faisalabad
Be Be Jan Pakistan Limited	Square No 7, Chak No 204/R.B., Faisalabad
Bela Textiles Ltd	A-29/A, S.I.T.E., Karachi
Bismillah Fabrics (PVT) Ltd	3 Km, Jhumbra Road, Khurrianwala, Faisalabad
Bismillah Textiles (PVT) Ltd	1. KM, Jaranwala Road, Khurrianwala, Faisalabad
Classic Enterprises	B-1/1, Sector 15, Korangi Industrial Area, Karachi
M/S Club Textile	Sargodha Road, Ali Block Faisalabad
Cotton Arts (PVT) Ltd	613/1, Dagrwaan Road, Faisalabad
D.L. Nash (Private) Ltd	11, Timber Pond, Keamari Road, Karachi-75620
Dawood Exports PVT Ltd	PO Box 532, Sarghoda Road, Faisalabad
Decent Textiles	P-1271, Abdullahpur, West Canal Road, Faisalabad
En Em Fabrics (Pvt) Ltd	10th Km, Sarghoda Road, Faisalabad
En Em Industries Ltd	10th Km, Sargodha Road, Faisalabad
Enn Eff Exports	4th floor, Business Centre, New Civil Lines, Faisalabad
Faisal Industries	Office 205, Madina City Mall, Abdullah Haroon Road, Saddar, Karachi
Fashion Knit Industries	5-Business Centre, Ground Floor, Mumtaz Hassan Road, Karachi

Name	Address
Fateh Textile Mills Limited	PO Box No 69, Hali Road, S.I.T.E., Hyderabad
Gerpak Textile (PVT) Ltd	317 Clifton Centre, Schon Circle, Kehkashan Clifton, Karachi
Gohar Textile mills	208 Chak Road, Zia Town, Faisalabad
H.A. Industries (PVT) Ltd	10 KM, Jaranwala Road, Faisalabad
Haroon Fabrics (Private) Limited	P-121, Rafique Colony, Jail Road, Faisalabad
Hay's (PVT) Limited	A-33, (C), Textile Avenue, S.I.T.E., Karachi-75700
M/S Home Furnishings Limited	Plot No 1, 2, 10, 11, Sector IX-B., Karachi Export Processing Zone, Karachi
Homecare Textiles	D-115, S.I.T.E., Karachi
Husein Industries Ltd	HT-8 Landhi Industrial & Trading Estate, Landhi, Karachi
Ideal International	A-63/A, SIND Industrial Trading Estate, Karachi-75700
J.K. Sons Private Limited	3-1/A, Peoples Colony Jaranwala Road Faisalabad
Jaquard Weavers	811 Mahmoodabad Colony, Multan
Kam International	F-152, S.I.T.E., Karachi
Kamal Spinning Mills	4th KM, Jranwala Road, Khurrianwala, Faisalabad
Kausar Processing Industries (PVT) Ltd	P-61 Gole Chiniot Bazar, Faisalabad
Kausar Textile Industries (PVT) Ltd	Maqbool Road, Faisalabad
Khizra Textiles International	P-68, First Floor, Tawakal Cloth Market, Gol Chiniot Bazar, Faisalabad-38000
Kohinoor Textile Mills Limited	Peshawar Road, Rawalpindi
Latif International (PVT) Ltd	Street No 1, Abdullahpur, Faisalabad
Liberty Mills Limited	A/51-A, S.I.T.E., Karachi
M/s M.K. SONS Pvt Limited	2 KM, Khurrianwala, Jarranwala Road, Faisalabad
MSC Textiles (PVT) Ltd	P-19, 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
Mughanum (PVT) Ltd	P-162, Circular Road, Faisalabad
Mustaqim Dyeing & Printing Industries (Pvt) Ltd	D-14/A, Bada Board, S.I.T.E., Karachi

Name	Address
Naseem Fabrics	Suite #404, 4th floor, Faisalcomplex, Bilal Road, Civil Lines, Faisalabad
Nawaz Associates	87 D/1 Main Boulevard Gulberg III, Lahore
Nazir Industries	Suite 3, 7th floor, Textile Plaza, M.A. Jinnah Road, Karachi-74000
Niagara Mills (PVT) Ltd	Kashmir Road, Nishatabad, Faisalabad
Nina Industries Limited	A-29/A, S.I.T.E., Karachi
Nishitex Enterprises	P-224, Tikka Gali No 2, Y.Y. Plaza., 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
Parsons Industries (PVT) Ltd	E-53 S.I.T.E., Karachi
Popular Fabrics (PVT) Limited	Plot 115, Landhi Industrial Area, Karachi
Rainbow Industries	810/A, Khanewal Road, Multan
Rehman International	P-2, Al Rehman House, Ghulam Rasool Nagar Main Road, Sarfriz Colony, Faisalabad
Sadaqat Textile Mills Pvt Ltd	Sadaqat Street, Sarghoda Road, Faisalabad
Sadiq Siddique Co.	170-A, Latif Cloth Market, M.A. Jinnah Road, Karachi
Sakina Exports International	#313, Dada Chambers, M.A. Jinnah Road, Karachi-74000
Samira Fabrics (PVT) Ltd	401-403, Chapal Plaza, Hasrat Mohani Road, Karachi
Sapphire Textile Mills Limited	313, 3rd floor, Cotton exchange Bldg. I.I., Chundrigar Road, Karachi
Shahzad Siddique (PVT) Ltd	4,5 KM, Khurainwala Jaranwala Road, Faisalabad
Shalimar Cotton Export (PVT) Ltd	Yousaf Chowk, Sarghoda Road, Faisalabad
Sharif Textiles Industries (PVT) Ltd	PO Box 265, Satiana Road, Faisalabad
Shercotex	39/c, Peoples Colony, Faisalabad
Sitara Textile Industries Limited	6- K.M., Sargodha Road, Faisalabad
South Asian Textile Inds.	Street No 3, Hamedabad Colony, Vehari Road, Multan
Sweety Textiles Pvt Ltd	P-237, 2nd floor, Hassan Arcade Montgomery Bazar, Faisalabad
Tex-Arts	P-22, 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
The Crescent Textile Mills Ltd	Sargodha Road, Faisalabad

Name	Address
Towellers Limited	WSA 30-31, Block 1, Federal B, Karachi
Union Exports (PVT) Limited	D-204/A, S.I.T.E., Karachi-75700
United Finishing Mills Ltd	2nd floor, Regency Arcade, The Mall, Faisalabad
United Textile Printing Industries (Pvt) Ltd	PO Box 194, Maqbool Road, Faisalabad
Wintex Exports PVT Ltd	P-17/A, Main Road, Sarfaraz Colony, Faisalabad
Zafar Fabrics (PVT) Limited	Chak No 119, J.B. (Samana), Sarghoda Road, Faisalabad
Zamzam Weaving and Processing Mills	Bazar 1, Razabad, Faisalabad
ZIS Textiles Private Limited	3Km Sheikhpaura Road Khurrianwala Faisalabad'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2007.

For the Council
The President
L. AMADO

COMMISSION REGULATION (EC) No 926/2007**of 2 August 2007****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 August 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 756/2007 (OJ L 172, 30.6.2007, p. 41).

ANNEX

to Commission Regulation of 2 August 2007 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	MK	33,2
	TR	46,8
	XK	36,3
	XS	24,7
	ZZ	35,3
0707 00 05	TR	130,9
	ZZ	130,9
0709 90 70	TR	92,4
	ZZ	92,4
0805 50 10	AR	55,9
	UY	44,5
	ZA	63,2
	ZZ	54,5
0806 10 10	EG	156,2
	MA	129,2
	MK	44,5
	TR	147,0
	ZZ	119,2
0808 10 80	AR	76,0
	AU	160,4
	BR	79,8
	CL	76,5
	CN	66,7
	NZ	92,3
	US	97,0
	UY	67,3
	ZA	96,1
	ZZ	90,2
0808 20 50	AR	75,5
	CL	76,2
	NZ	154,7
	TR	152,1
	ZA	102,9
	ZZ	112,3
0809 20 95	CA	324,1
	TR	261,0
	US	380,0
	ZZ	321,7
0809 30 10, 0809 30 90	TR	153,7
	ZZ	153,7
0809 40 05	IL	109,6
	ZZ	109,6

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 927/2007**of 2 August 2007****on a transitional measure relating to the treatment of the by-products of winemaking provided for in Council Regulation (EC) No 1493/1999 for the 2007/08 wine year in Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular the first paragraph of Article 41 thereof,

Whereas:

- (1) Under Article 27(3) of Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine ⁽¹⁾, any natural or legal person, or group of persons having made wine is required to deliver for distillation all the by-products of that winemaking. Since the accession of Romania to the Community on 1 January 2007, that requirement also applies to wine producers in that Member State although the practice is not traditional in Romania.
- (2) Compliance with this requirement presumes that there are distilleries ready to carry out distillation with the support of Community financial assistance. While such distilleries have developed in those Member States of the Community as constituted at 31 December 2006, in which this requirement has existed for several years, as yet no such industrial infrastructure for distillation exists in Romania.
- (3) The alternative way of dealing with by-products is to withdraw them under supervision, as practised in several Member States.
- (4) Given that distillation cannot be carried out at present for practical reasons, Romanian producers should be exempted from the distillation requirement for a specific period, and that requirement should be replaced by a requirement to withdraw the by-products under supervision in accordance with the conditions laid down in Articles 50 and 51 of Commission Regulation (EC) No 1623/2000 of 25 July 2000 laying down detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine with regard to market mechanisms ⁽²⁾.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By derogation from Article 27(3) of Regulation (EC) No 1493/1999, for the 2007/08 wine year natural or legal persons or groups of persons having processed grapes harvested in Romania shall withdraw the by-products of such processing under supervision and in accordance with the conditions laid down in Articles 50 and 51 of Regulation (EC) No 1623/2000.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 2007.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 194, 31.7.2000, p. 45. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2016/2006 (OJ L 384, 29.12.2006, p. 38).

COMMISSION REGULATION (EC) No 928/2007**of 2 August 2007****amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 318/2006 of 20 February 2006 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 951/2006 of 30 June 2006 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 318/2006 as regards trade with third countries in the sugar sector ⁽²⁾, and in particular of the Article 36,

Whereas:

- (1) The representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and certain syrups

for the 2006/2007 marketing year are fixed by Commission Regulation (EC) No 1002/2006 ⁽³⁾. These prices and duties have been last amended by Commission Regulation (EC) No 860/2007 ⁽⁴⁾.

- (2) The data currently available to the Commission indicate that the said amounts should be changed in accordance with the rules and procedures laid down in Regulation (EC) No 951/2006,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 36 of Regulation (EC) No 951/2006, as fixed by Regulation (EC) No 1002/2006 for the 2006/2007 marketing year are hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 August 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 2007.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 58, 28.2.2006, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 247/2007 (OJ L 69, 9.3.2007, p. 3).

⁽²⁾ OJ L 178, 1.7.2006, p. 24. Regulation as amended by Regulation (EC) No 2031/2006 (OJ L 414, 30.12.2006, p. 43).

⁽³⁾ OJ L 179, 1.7.2006, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ L 190, 21.7.2007, p. 10.

ANNEX

Amended representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99 applicable from 3 August 2007

(EUR)

CN code	Representative price per 100 kg of the product concerned	Additional duty per 100 kg of the product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	22,10	5,25
1701 11 90 ⁽¹⁾	22,10	10,48
1701 12 10 ⁽¹⁾	22,10	5,06
1701 12 90 ⁽¹⁾	22,10	10,05
1701 91 00 ⁽²⁾	22,18	14,88
1701 99 10 ⁽²⁾	22,18	9,62
1701 99 90 ⁽²⁾	22,18	9,62
1702 90 99 ⁽³⁾	0,22	0,42

⁽¹⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex I.III to Council Regulation (EC) No 318/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 1).

⁽²⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex I.II to Regulation (EC) No 318/2006.

⁽³⁾ Fixed per 1 % sucrose content.

COMMISSION REGULATION (EC) No 929/2007**of 2 August 2007****establishing a prohibition of fishing for cod in Skagerrak by vessels flying the flag of Germany**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

(3) It is therefore necessary to prohibit fishing for that stock and its retention on board, transhipment and landing,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy ⁽¹⁾, and in particular Article 26(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to common fisheries policy ⁽²⁾, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

(1) Council Regulation (EC) No 41/2007 of 21 December 2006 fixing for 2007 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in Community waters and for Community vessels, in waters where catch limitations are required ⁽³⁾, lays down quotas for 2007.

(2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2007.

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2007 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. It shall be prohibited to retain on board, tranship or land such stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 August 2007.

For the Commission

Fokion FOTIADIS

Director-General for Fisheries and Maritime Affairs

⁽¹⁾ OJ L 358, 31.12.2002, p. 59.

⁽²⁾ OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1967/2006 (OJ L 409, 30.12.2006, p. 11, as last corrected by OJ L 36, 8.2.2007, p. 6).

⁽³⁾ OJ L 15, 20.1.2007, p. 1. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 745/2007 (OJ L 172, 30.6.2007, p. 26).

ANNEX

No	24
Member State	Germany
Stock	COD/03AN.
Species	Cod (<i>Gadus morhua</i>)
Zone	Skagerrak
Date	19.7.2007

DIRECTIVES

COMMISSION DIRECTIVE 2007/50/EC

of 2 August 2007

amending Council Directive 91/414/EEC to include beflubutamid and *Spodoptera exigua* nuclear polyhedrosis virus as active substances

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Commission on 13 August 2002 (beflubutamid) and 1 November 1999 (*Spodoptera exigua* NPV) respectively.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/414/EEC of 15 July 1991 concerning the placing of plant protection products on the market ⁽¹⁾, and in particular Article 6(1) thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 6(2) of Directive 91/414/EEC Germany received on 27 June 2000 an application from a Task Force consisting of UBE Europe GmbH and Stähler Agrochemie GmbH & Co. KG (UBE Europe GmbH having later left the Task Force) for the inclusion of the active substance beflubutamid in Annex I to Directive 91/414/EEC. Commission Decision 2000/784/EC ⁽²⁾ confirmed that the dossier was 'complete' in the sense that it could be considered as satisfying, in principle, the data and information requirements of Annexes II and III to Directive 91/414/EEC.
- (2) In accordance with Article 6(2) of Directive 91/414/EEC the Netherlands received on 12 July 1996 an application from Biosys (now: Certis USA) for the inclusion of the active substance *Spodoptera exigua* nuclear polyhedrosis virus (hereinafter *Spodoptera exigua* NPV) in Annex I to Directive 91/414/EEC. Commission Decision 97/865/EC ⁽³⁾ confirmed that the dossier was 'complete' in the sense that it could be considered as satisfying, in principle, the data and information requirements of Annexes II and III to Directive 91/414/EEC.
- (3) For those active substances, the effects on human health and the environment have been assessed, in accordance with the provisions of Article 6(2) and (4) of Directive 91/414/EEC, for the uses proposed by the applicants. The designated rapporteur Member States submitted draft assessment reports concerning the substances to the
- (4) For those substances the draft assessment reports have been reviewed by the Member States and the Commission within the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health. The review was finalised on 15 May 2007 in the format of the Commission review reports for beflubutamid and *Spodoptera exigua* NPV.
- (5) It has appeared from the various examinations made that plant protection products containing the active substances concerned may be expected to satisfy, in general, the requirements laid down in Article 5(1)(a) and (b) and Article 5(3) of Directive 91/414/EEC, in particular with regard to the uses which were examined and detailed in the Commission review report. It is therefore appropriate to include beflubutamid and *Spodoptera exigua* NPV in Annex I to that Directive, in order to ensure that in all Member States the authorisations of plant protection products containing these active substances may be granted in accordance with the provisions of that Directive.
- (6) Without prejudice to the obligations defined by Directive 91/414/EEC as a consequence of including an active substance in Annex I, Member States should be allowed a period of six months after inclusion to review existing provisional authorisations of plant protection products containing beflubutamid or *Spodoptera exigua* NPV to ensure that the requirements laid down by Directive 91/414/EEC, in particular in its Article 13 and the relevant conditions set out in Annex I, are satisfied. Member States should transform existing provisional authorisations into full authorisations, amend them or withdraw them in accordance with the provisions of Directive 91/414/EEC. By derogation from the above deadline, a longer period should be provided for the submission and assessment of the complete Annex III dossier of each plant protection product for each intended use in accordance with the uniform principles laid down in Directive 91/414/EEC.

⁽¹⁾ OJ L 230, 19.8.1991, p. 1. Directive as last amended by Commission Directive 2007/31/EC (OJ L 140, 1.6.2007, p. 44).

⁽²⁾ OJ L 311, 12.12.2000, p. 47.

⁽³⁾ OJ L 351, 23.12.1997, p. 67.

(7) It is therefore appropriate to amend Directive 91/414/EEC accordingly.

- (8) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Annex I to Directive 91/414/EEC is amended as set out in the Annex to this Directive.

Article 2

1. Member States shall adopt and publish by 31 May 2008 at the latest the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

They shall apply those provisions from 1 June 2008.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

1. Member States shall in accordance with Directive 91/414/EEC, where necessary, amend or withdraw existing authorisations for plant protection products containing beflubutamid or *Spodoptera exigua* NPV as active substance by 31 May 2008. By that date, they shall in particular verify that the conditions in Annex I to that Directive relating to beflubutamid or *Spodoptera exigua* NPV, respectively, are met, with the exception of those identified in part B of the entry concerning the active substance, and that the holder of the authorisation has, or has access to, a dossier satisfying the requirements of Annex II to that Directive in accordance with the conditions of Article 13(2) of that Directive.

2. By way of derogation from paragraph 1, for each authorised plant protection product containing beflubutamid or *Spodoptera exigua* NPV as either the only active substance or as one of several active substances all of which were listed in Annex I to Directive 91/414/EEC by 30 November 2007 at the latest, Member States shall re-evaluate the product in accordance with the uniform principles provided for in Annex VI to Directive 91/414/EEC, on the basis of a dossier satisfying the requirements of Annex III to that Directive and taking into account part B of the entry in Annex I to that Directive concerning beflubutamid or *Spodoptera exigua* NPV. On the basis of that evaluation, they shall determine whether the product satisfies the conditions set out in Article 4(1)(b), (c), (d) and (e) of Directive 91/414/EEC.

Following that determination Member States shall:

- (a) in the case of a product containing beflubutamid or *Spodoptera exigua* NPV as the only active substance, where necessary, amend or withdraw the authorisation by 31 May 2009 at the latest; or
- (b) in the case of a product containing beflubutamid or *Spodoptera exigua* NPV as one of several active substances, where necessary, amend or withdraw the authorisation by 31 May 2009 or by the date fixed for such an amendment or withdrawal in the respective Directive or Directives which added the relevant substance or substances to Annex I to Directive 91/414/EEC, whichever is the latest.

Article 4

This Directive shall enter into force on 1 December 2007.

Article 5

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 August 2007.

For the Commission
Markos KYPRIANOU
Member of the Commission

ANNEX

In Annex I to Directive 91/414/EEC the following rows are added at the end of the table:

No	Common name, identification numbers	IUPAC Name	Purity ⁽¹⁾	Entry into force	Expiration of inclusion	Specific provisions
164	Beflubutamid CAS No 113614-08-7 CIPAC No 662	(RS)-N-benzyl-2-(4-fluoro-3-trifluoromethylphenoxy) butanamide	≥ 970 g/kg	1 December 2007	30 November 2017	Part A Only uses as herbicide may be authorised. Part B For the implementation of the uniform principles of Annex VI, the conclusions of the review report on beflubutamid, and in particular Appendices I and II thereof, as finalised in the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health on 15 May 2007 shall be taken into account. In this overall assessment Member States: — must pay particular attention to the risk to aquatic organisms. Conditions of use shall include risk mitigation measures, where appropriate.
165	<i>Spodoptera exigua</i> nuclear polyhedrosis virus CIPAC No Not allocated	Not applicable		1 December 2007	30 November 2017	Part A Only uses as insecticide may be authorised. Part B For the implementation of the uniform principles of Annex VI, the conclusions of the review report on <i>Spodoptera exigua</i> NPV, and in particular Appendices I and II thereof, as finalised in the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health on 15 May 2007 shall be taken into account.

⁽¹⁾ Further details on identity and specification of active substances are provided in the review report.

DECISIONS ADOPTED JOINTLY BY THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL

DECISION No 930/2007/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

of 7 June 2007

on the mobilisation of the EU Solidarity Fund according to point 26 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management ⁽¹⁾, and in particular point 26 thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2012/2002 of 11 November 2002 establishing the European Union Solidarity Fund ⁽²⁾,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

(1) The European Union has created a European Union Solidarity Fund (the Fund) to show solidarity with the population of regions struck by disasters.

(2) The Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 allows the mobilisation of the Fund within the annual ceiling of EUR 1 billion.

(3) Regulation (EC) No 2012/2002 contains the provisions whereby the Fund may be mobilised.

(4) Hungary and Greece submitted applications to mobilise the Fund, concerning two disasters caused by flooding,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

For the general budget of the European Union for the financial year 2007, the European Union Solidarity Fund shall be mobilised to provide the sum of EUR 24 370 114 in commitment and payment appropriations.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 7 June 2007.

For the European Parliament

The President

H.-G. PÖTTERING

For the Council

The President

G. GLOSER

⁽¹⁾ OJ C 139, 14.6.2006, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 311, 14.11.2002, p. 3.

II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

DECISIONS

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 22 March 2007

on the signing and provisional application of a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement (PCA) between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the PCA

(2007/546/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Member States and the Republic of Moldova ⁽¹⁾ to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union.

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 44(2), the last sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of the first subparagraph of Article 300(2) and the first subparagraph of Article 300(3), thereof,

(2) Subject to its possible conclusion at a later date, the Protocol initialled on 22 February 2007 should be signed on behalf of the European Communities and their Member States.

Having regard to the Treaty of Accession of the Republic of Bulgaria and Romania, and in particular Article 4(3) thereof,

(3) The Protocol should be applied on a provisional basis as from 1 January 2007, pending completion of the relevant procedures for its formal conclusion,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 6(2) thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Having regard to the proposal from the Commission,

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign, on behalf of the European Communities and their Member States, the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement (PCA) between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the PCA, subject to possible conclusion at a later stage.

Whereas:

(1) On 23 October 2006, the Council authorised the Commission, on behalf of the Community and its Member States, to negotiate with the Republic of Moldova a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their

The text of the Protocol is attached to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 181, 24.6.1998, p. 3.

Article 2

Pending its entry into force, the Protocol shall be applied on a provisional basis from 1 January 2007.

Done at Brussels, 22 March 2007.

For the Council
The President
W. TIEFENSEE

PROTOCOL

to the Partnership and Cooperation Agreement (PCA) between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, on accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the PCA

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE REPUBLIC OF BULGARIA,

THE CZECH REPUBLIC,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE REPUBLIC OF ESTONIA,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF CYPRUS,

THE REPUBLIC OF LATVIA,

THE REPUBLIC OF LITHUANIA,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE REPUBLIC OF HUNGARY,

THE REPUBLIC OF MALTA,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE REPUBLIC OF POLAND,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

ROMANIA,

THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

THE SLOVAK REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

hereinafter referred to as the 'Member States', represented by the Council of the European Union, and

THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Communities', represented by the Council of the European Union and the European Commission,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF MOLDOVA,

of the other part,

hereinafter referred to as 'the Parties' for the purposes of this Protocol,

HAVING REGARD TO the provisions of the Treaty between the Kingdom of Belgium, the Czech Republic, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Republic of Poland, the Portuguese Republic, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (Member States of the European Union) and the Republic of Bulgaria and Romania concerning the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, which was signed in Luxembourg on 25 April 2005 and will enter into force on 1 January 2007,

CONSIDERING the new situation in relations between the Republic of Moldova and the European Union arising from the accession to the EU of two new Member States, which opens opportunities and brings about challenges for cooperation between the Republic of Moldova and the European Union,

TAKING INTO ACCOUNT the desire of the Parties to ensure the attainment and implementation of the objectives and principles of the PCA,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Bulgaria and Romania shall be Parties to the Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part, signed in Brussels on 28 November 1994 and entered into force on 1 July 1998, (hereinafter the Agreement), and shall adopt and take note, in the same manner as the other Member States of the Community, of the texts of the Agreement, and of the Joint Declarations, Declarations and Exchanges of Letters annexed to the Final Act signed on the same date and the Protocol to the Agreement of 10 April 1997, which entered into force on 12 October 2000, and the Protocol to the Agreement of 29 April 2004.

Article 2

This Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 3

1. This Protocol shall be approved by the Communities, by the Council of the European Union on behalf of the Member States and by the Republic of Moldova in accordance with their own procedures.
2. The Parties shall notify each other of the completion of the procedures referred to in the preceding paragraph. The instruments of approval shall be deposited with the General Secretariat of the Council of the European Union.

Article 4

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the first month following the date of the deposit of the last instrument of approval.
2. Pending the date of its entry into force, this Protocol shall apply provisionally with effect from 1 January 2007.

Article 5

1. The texts of the Agreement, the Final Act and all documents annexed to it, and the Protocols to the Agreements of 10 April 1997 and 29 April 2004 are drawn up in the Bulgarian and Romanian languages.
2. They are annexed to this Protocol and are equally authentic with the texts in the other languages in which the Agreement, the Final Act and the documents annexed to it, and the Protocols to the Agreements of 10 April 1997 and 29 April 2004 are drawn up.

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish and Moldovan languages, each of these texts being equally authentic.

Съставено в Брюксел на седемнадесети април две хиляди и седма година.

Hecho en Bruselas, el diecisiete de abril de dos mil siete.

V Bruselu dne sedmnáctého dubna dva tisíce sedm.

Udfærdiget i Bruxelles den syttende april to tusind og syv.

Geschehen zu Brüssel am siebzehnten April zweitausendsieben.

Kahe tuhande seitsmenda aasta aprillikuu seitsmeteistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα επτά Απριλίου δύο χιλιάδες επτά.

Done at Brussels on the seventeenth day of April in the year two thousand and seven.

Fait à Bruxelles, le dix-sept avril deux mille sept.

Fatto a Bruxelles, addì diciassette aprile duemilasette.

Briselē, divi tūkstoši septītā gada septiņpadsmitajā aprīlī.

Priimta du tūkstančiai septintųjų metų balandžio septynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kettőezer-hetedik év április havának tizenhetedik napján.

Magħmul fi Brussell, fis-sbatax jum ta' April tas-sena elfejn sebgha.

Gedaan te Brussel, de zeventiende april tweeduizend zeven.

Sporządzono w Brukseli dnia siedemnastego kwietnia dwa tysiące siódmego.

Feito em Bruxelas, em dezassete de Abril de dois mil e sete.

Încheiat la Bruxelles la șaptesprezece aprilie, anul două mii șapte.

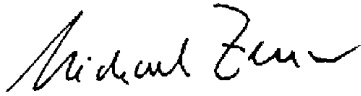
V Bruseli dňa sedemnásteho apríla dvetisícšedem.

V Bruslju, sedemnajstega aprila leta dva tisoč sedem.

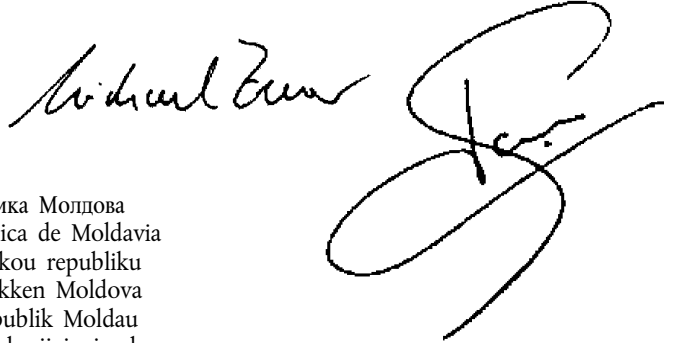
Tehty Brysselissä seitsemäntenätoista päivänä huhtikuuta vuonna kaksituhattaseitsemän.

Som skedde i Bryssel den sjuttonde april tjugohundrasju.

За Държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar



За Европейските общности
 Por las Comunidades Europeas
 Za Evropská společenství
 For De Europæiske Fællesskaber
 Für die Europäischen Gemeinschaften
 Euroopa ühenduste nimel
 Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
 For the European Communities
 Pour les Communautés européennes
 Per le Comunità europee
 Eiropas Kopienų vārdā
 Europos Bendrijų vardu
 Az Európai Közösségek részéről
 Għall-Komunitajiet Ewropej
 Voor de Europese Gemeenschappen
 W imieniu Wspólnot Europejskich
 Pelas Comunidades Europeias
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvá
 Za Evropski skupnosti
 Euroopan yhteisöjen puolesta
 På Europeiska gemenskapernas vägnar



За Република Молдова
 Por la República de Moldavia
 Za Moldavskou republiku
 For Republikken Moldova
 Für die Republik Moldau
 Moldova Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Μολδαβίας
 For the Republic of Moldova
 Pour la République de Moldova
 Per la Repubblica moldova
 Moldovas Republikas vārdā
 Moldovas Respublikos vardu
 A Moldovai Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika tal-Moldova
 Voor de Republiek Moldavië
 W imieniu Republiki Mołdowy
 Pela República da Moldávia
 Pentru Republica Moldova
 Za Moldavskú republiku
 Za Republika Moldavijo
 Moldovan tasavallan puolesta
 På Republiken Moldaviens vägnar



COUNCIL DECISION

of 5 June 2007

on the signing and provisional application of a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union

(2007/547/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 44(2), the third sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of the first subparagraph of Article 300(2) thereof,

Having regard to the Treaty of Accession of the Republic of Bulgaria and Romania, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Republic of Bulgaria and Romania, and in particular Article 6(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) On 23 October 2006, the Council authorised the Commission, on behalf of the Community and its Member States, to negotiate with the Republic of Armenia a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union.
- (2) Subject to its possible conclusion at a later date, the Protocol should be signed on behalf of the European Communities and their Member States.

- (3) The Protocol should be applied on a provisional basis from 1 January 2007, pending completion of the relevant procedures for its formal conclusion,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign, on behalf of the European Communities and their Member States, the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, subject to possible conclusion at a later stage.

The text of the Protocol is attached to this Decision ⁽¹⁾.

Article 2

Pending its entry into force, the Protocol shall be applied on a provisional basis from 1 January 2007.

Done at Luxembourg, 5 June 2007.

For the Council
The President
P. STEINBRÜCK

⁽¹⁾ See page 26 of this Official Journal.

PROTOCOL

to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE REPUBLIC OF BULGARIA,

THE CZECH REPUBLIC,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE REPUBLIC OF ESTONIA,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF CYPRUS,

THE REPUBLIC OF LATVIA,

THE REPUBLIC OF LITHUANIA,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE REPUBLIC OF HUNGARY,

THE REPUBLIC OF MALTA,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE REPUBLIC OF POLAND,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

ROMANIA,

THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

THE SLOVAK REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

hereinafter referred to as the 'Member States', represented by the Council of the European Union, and

THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Communities', represented by the Council of the European Union and the European Commission,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF ARMENIA,

of the other part,

hereinafter referred to as 'Parties' for the purposes of this Protocol,

HAVING REGARD TO the provisions of the Treaty between the Kingdom of Belgium, the Czech Republic, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Republic of Poland, the Portuguese Republic, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, (Member States of the European Union) and the Republic of Bulgaria and Romania concerning the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, which was signed in Luxembourg on 25 April 2005 and is applied from 1 January 2007,

CONSIDERING the new situation in relations between the Republic of Armenia and the European Union arising from the accession to the EU of two new Member States, which opens opportunities and brings about challenges for the cooperation between the Republic of Armenia and the European Union,

TAKING INTO ACCOUNT the desire of the Parties to ensure the attainment and implementation of the objectives and principles of the PCA,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Bulgaria and Romania shall be Parties to the Partnership and Cooperation Agreement, establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, signed in Luxemburg on 22 April 1996 and entered into force on 1 July 1999 (hereinafter the Agreement) and shall respectively adopt and take note, in the same manner, as the other Member States, of the texts of the Agreement, as well as of the Joint Declarations, Exchanges of Letters, and Declaration by the Republic of Armenia annexed to the Final Act signed on the same date and the Protocol to the Agreement of 19 May 2004, which entered into force on 1 March 2005.

Article 2

This Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 3

1. This Protocol shall be approved by the Communities, by the Council of the European Union on behalf of the Member States and by the Republic of Armenia in accordance with their own procedures.

2. The Parties shall notify each other of the completion of the corresponding procedures referred to in the preceding paragraph. The instruments of approval shall be deposited with the General Secretariat of the Council of the European Union.

Article 4

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the first month following the date of the deposit of the last instrument of approval.

2. Pending the date of its entry into force, this Protocol shall apply provisionally with effect from 1 January 2007.

Article 5

1. The texts of the Agreement, the Final Act and all documents annexed to it, as well as the Protocol to the Agreement of 19 May 2004, are drawn up in the Bulgarian and Romanian languages.

2. They are annexed to this Protocol and are equally authentic with the texts in the other languages in which the Agreement, the Final Act and the documents annexed to it, as well as the Protocol to the Agreement of 19 May 2004, are drawn up.

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovene, Slovak, Spanish, Swedish and Armenian languages, each of these texts being equally authentic.

Съставено в Брюксел на двадесет и седми юни две хиляди и седма година.

Hecho en Bruselas, el veintisiete de junio de dos mil siete.

V Bruselu dne dvacátého sedmého června dva tisíce sedm.

Udfærdiget i Bruxelles, den syvogtyvende juni to tusind og syv.

Geschehen zu Brüssel am siebenundzwanzigsten Juni zweitausendsieben.

Kahe tuhande seitsmenda aasta juunikuu kahekümne seitsmendal päeval Brüsselis

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι επτά Ιουνίου δύο χιλιάδες επτά.

Done at Brussels on the twenty-seventh day of June in the year two thousand and seven.

Fait à Bruxelles, le vingt-sept juin deux mille sept.

Fatto a Bruxelles, addì ventisette giugno duemilasette.

Briselē, divi tūkstoši septītā gada divdesmit septītajā jūnijā

Priimta du tūkstančiai septintųjų metų birželio dvidešimt septintą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kettőezer-hetedik év június havának huszonhetedik napján.

Magħmul fi Brussell, is-sebgha u ghoxrin ta' Lulju, elfejn u sebgha

Gedaan te Brussel, de zevenentwintigste juni tweeduizend zeven.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego siódmego czerwca roku dwa tysiące siódmego.

Feito em Bruxelas, em vinte e sete de Junho de dois mil e sete.

Încheiat la Bruxelles la douăzeci și șapte iunie, anul două mii șapte.

V Bruseli dvadsiateho siedmeho júna dvetisícisedem

V Bruslju, sedemindvajsetega junija leta dva tisoč sedem.

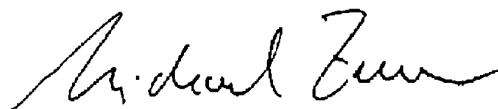
Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäseitsemäntenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksi-tuhattaseitsemän.

Som skedde i Bryssel den tjugosjunde juni tjugohundrasju.

Կատարված է Քրյուսել քաղաքում 2007 թվականի իունիսի 27 -ին:

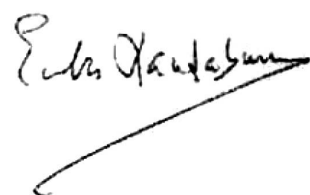
За Държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar

ԱՆՂԱՄ ՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՏ՝



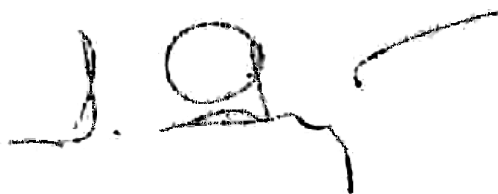
За Европейските общности
 Por las Comunidades Europeas
 Za Evropská společenství
 For De Europæiske Fællesskaber
 Für die Europäischen Gemeinschaften
 Euroopa Ühenduste nimel
 Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
 For the European Communities
 Pour les Communautés européennes
 Per le Comunità europee
 Eiropas Kopienų vārdā
 Europos Bendrijų vardu
 Az Európai Közösségek részéről
 Għall-Komunitajiet Ewropej
 Voor de Europese Gemeenschappen
 W imieniu Wspólnot Europejskich
 Pelas Comunidades Europeias
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvá
 Za Evropski skupnosti
 Euroopan yhteisöjen puolesta
 På Europeiska gemenskapernas vägnar

ԵՄԵՐՈՊԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՏ

За Република Армения
 Por la República de Armenia
 Za Arménskou republiku
 For Republikken Armenien
 Für die Republik Armenien
 Armeenias Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Αρμενίας
 For the Republic of Armenia
 Pour la République d'Arménie
 Per la Repubblica d'Armenia
 Armēnijas Republikas vārdā
 Armenijos Respublikos vardu
 Az Örmény Köztársaság részéről
 Ghar-Repubblika ta' l-Armenja
 Voor de Republiek Armenië
 W imieniu Republiki Armenii
 Pela República da Arménia
 Pentru Republica Armenia
 Za Arménsku republiku
 Za Republiko Armenijo
 Armenian tasavallan puolesta
 På Republiken Armeniens vägnar

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՏ



COUNCIL DECISION

of 5 June 2007

on the signing and provisional application of a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union

(2007/548/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 44(2), the third sentence of Article 47(2), and Articles 55, 57(2), 71, 80(2), 93, 94, 133 and 181a, in conjunction with the second sentence of the first subparagraph of Article 300(2) thereof,

Having regard to the Treaty of Accession of the Republic of Bulgaria and Romania, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of the Republic of Bulgaria and Romania, and in particular Article 6(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) On 23 October 2006, the Council authorised the Commission, on behalf of the Community and its Member States, to negotiate with Georgia a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union.
- (2) Subject to its possible conclusion at a later date, the Protocol should be signed on behalf of the European Communities and their Member States.

- (3) The Protocol should be applied on a provisional basis from 1 January 2007, pending completion of the relevant procedures for its formal conclusion,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign, on behalf of the European Communities and their Member States, the Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, subject to possible conclusion at a later stage.

The text of the Protocol is attached to this Decision ⁽¹⁾.

Article 2

Pending its entry into force, the Protocol shall be applied on a provisional basis from 1 January 2007.

Done at Luxembourg, 5 June 2007.

For the Council
The President
P. STEINBRÜCK

⁽¹⁾ See page 31 of this Official Journal.

PROTOCOL

to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE REPUBLIC OF BULGARIA,

THE CZECH REPUBLIC,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE REPUBLIC OF ESTONIA,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF CYPRUS,

THE REPUBLIC OF LATVIA,

THE REPUBLIC OF LITHUANIA,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE REPUBLIC OF HUNGARY,

THE REPUBLIC OF MALTA,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE REPUBLIC OF POLAND,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

ROMANIA,

THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

THE SLOVAK REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

hereinafter referred to as the 'Member States', represented by the Council of the European Union, and

THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Communities', represented by the Council of the European Union and the European Commission,

of the one part, and

GEORGIA,

of the other part,

hereinafter referred to as 'Parties' for the purposes of this Protocol,

HAVING REGARD TO the provisions of the Treaty between the Kingdom of Belgium, the Czech Republic, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Republic of Poland, the Portuguese Republic, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, (Member States of the European Union) and the Republic of Bulgaria and Romania concerning the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union, which was signed in Luxembourg on 25 April 2005 and is applied from 1 January 2007,

CONSIDERING the new situation in relations between Georgia and the European Union arising from the accession to the EU of two new Member States, which opens opportunities and brings about challenges for the cooperation between Georgia and the European Union,

TAKING INTO ACCOUNT the desire of the Parties to ensure the attainment and implementation of the objectives and principles of the PCA,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Bulgaria and Romania shall be Parties to the Partnership and Cooperation Agreement, establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part, signed in Luxemburg on 22 April 1996 and entered into force on 1 July 1999 (hereinafter the Agreement) and shall respectively adopt and take note, in the same manner, as the other Member States, of the texts of the Agreement, as well as of the Joint Declarations, Exchanges of Letters, and Declaration by Georgia annexed to the Final Act signed on the same date and the Protocol to the Agreement of 30 April 2004, which entered into force on 1 March 2005.

Article 2

This Protocol shall form an integral part of the Agreement.

Article 3

1. This Protocol shall be approved by the Communities, by the Council of the European Union on behalf of the Member States and by Georgia in accordance with their own procedures.
2. The Parties shall notify each other of the completion of the corresponding procedures referred to in the preceding paragraph. The instruments of approval shall be deposited with the General Secretariat of the Council of the European Union.

Article 4

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the first month following the date of the deposit of the last instrument of approval.
2. Pending the date of its entry into force, this Protocol shall apply provisionally with effect from 1 January 2007.

Article 5

1. The texts of the Agreement, the Final Act and all documents annexed to it, as well as the Protocol to the Agreement of 30 April 2004, are drawn up in the Bulgarian and Romanian languages.
2. They are annexed to this Protocol and are equally authentic with the texts in the other languages in which the Agreement, the Final Act and the documents annexed to it, as well as the Protocol to the Agreement of 30 April 2004, are drawn up.

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovene, Slovak, Spanish, Swedish and Georgian languages, each of these texts being equally authentic.

Съставено в Брюксел на двадесет и седми юни две хиляди и седма година.

Hecho en Bruselas, el veintisiete de junio de dos mil siete.

V Bruselu dne dvacátého sedmého června dva tisíce sedm.

Udfærdiget i Bruxelles, den syvogtyvende juni to tusind og syv.

Geschehen zu Brüssel am siebenundzwanzigsten Juni zweitausendsieben.

Kahe tuhande seitsmenda aasta juunikuu kahekümne seitsmenda päeval Brüsselis

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι επτά Ιουνίου δύο χιλιάδες επτά.

Done at Brussels on the twenty-seventh day of June in the year two thousand and seven.

Fait à Bruxelles, le vingt-sept juin deux mille sept.

Fatto a Bruxelles, addì ventisette giugno duemilasette.

Briselē, divi tūkstoši septītā gada divdesmit septītajā jūnijā

Priimta du tūkstančiai septintųjų metų birželio dvidešimt septintą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kettőezer-hetedik év június havának huszonhetedik napján.

Magħmul fi Brussell, is-sebgha u ghoxrin ta' Lulju, elfejn u sebgha

Gedaan te Brussel, de zevenentwintigste juni tweeduizend zeven.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego siódmego czerwca roku dwa tysiące siódmego.

Feito em Bruxelas, em vinte e sete de Junho de dois mil e sete.

Încheiat la Bruxelles la douăzeci și șapte iunie, anul două mii șapte.

V Bruseli dvadsiateho siedmeho júna dvetisícšedem

V Bruslju, sedemindvajsetega junija leta dva tisoč sedem.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäseitsemäntenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksi-tuhattaseitsemän.

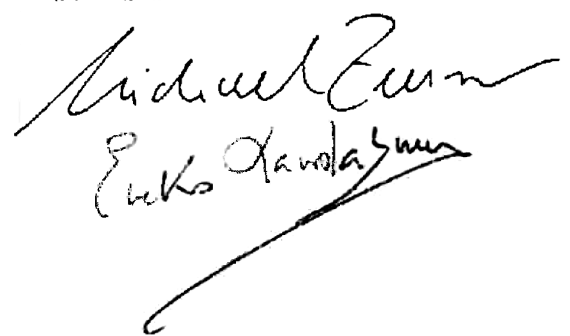
Som skedde i Bryssel den tjugosjunde juni tjugohundrasju.

სტელმოწერილია ბრუქსელში, 2007 წლის 27 ივნისი.

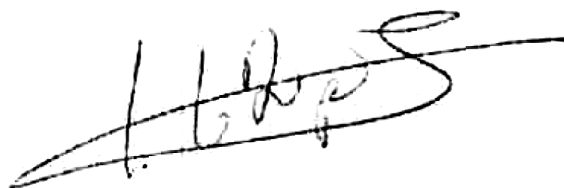
За Държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalibvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar
 Մերձ հանգում Մագրոտի հանգում



За Европейските общности
 Por las Comunidades Europeas
 Za Evropská společenství
 For De Europæiske Fællesskaber
 Für die Europäischen Gemeinschaften
 Euroopa Ühenduste nimel
 Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
 For the European Communities
 Pour les Communautés européennes
 Per le Comunità europee
 Eiropas Kopienų vārdā
 Europos Bendrijų vardu
 Az Európai Közösségek részéről
 Ghall-Komunitajiet Ewropej
 Voor de Europese Gemeenschappen
 W imieniu Wspólnot Europejskich
 Pelas Comunidades Europeias
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvá
 Za Evropski skupnosti
 Euroopan yhteisöjen puolesta
 På Europeiska gemenskapernas vägnar
 Եվրոպայի հանգում



За Грузия
 Por Georgia
 Za Gruzii
 for Georgien
 Für Georgien
 Gruusia nimel
 Για τη Γεωργία
 For Georgia
 Pour la Géorgie
 Per la Georgia
 Gruzijas vārdā
 Gruzijos vardu
 Grúzia részéről
 Ghall-Georga
 Voor Georgië
 W imieniu Gruzji
 Pela Geórgia
 Pentru Georgia
 Za Gruzínsko
 Za Gruzijo
 Georgian puolesta
 På Georgiens vägnar
 საქართველოს ხანგում



COUNCIL DECISION

of 16 July 2007

modifying the Internal Agreement of 17 July 2006 between the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, on the financing of Community aid under the multiannual financial framework for the period 2008-2013 in accordance with the ACP-EC Partnership Agreement and the allocation of the financial assistance for the Overseas Countries and Territories to which part Four of the EC Treaty applies

(2007/549/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States, of the one part and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou, on 23 June 2000 ⁽¹⁾, as revised in Luxembourg, on 25 June 2005 ⁽²⁾,

Having regard to the Internal Agreement between the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, on the financing of Community aid under the multiannual financial framework for the period 2008-2013 in accordance with the ACP-EC Partnership Agreement and on the allocation of financial assistance for the Overseas Countries and Territories to which part Four of the EC Treaty applies (hereinafter referred to as the Internal Agreement) ⁽³⁾, and in particular Articles 1(7) and Article 8(4) thereof,

Having regard to the Act of Accession of 2005 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6(11) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 6(11) of the Act of Accession of 2005, Bulgaria and Romania acceded automatically to the Internal Agreement from the date of accession.
- (2) In accordance with Article 1(7) of the Internal Agreement, the allocation of contributions referred to in paragraph 2(a) of that Article, which are currently only estimated amounts in the case of Bulgaria and Romania, are to be amended by Council Decision should a new State accede to the EU.

- (3) In accordance with Article 8(4) of the Internal Agreement, the weightings laid down in paragraph 2 of that Article, which are currently only estimated votes in the case of Bulgaria and Romania, are to be amended by Council Decision should a new State accede to the EU.

- (4) The contributions and the weightings should be confirmed,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The contribution key and the contribution of Bulgaria and Romania to the 10th European Development Fund as laid down in Article 1(2)(a) of the Internal Agreement as well as their votes within the European Development Fund Committee as laid down in Article 8(2) of the Internal Agreement are hereby confirmed.

Article 2

The Internal Agreement is amended as follows:

1. In the table in Article 1(2)(a) the round brackets and asterisk after the words 'Bulgaria' and 'Romania' and the footnote '(*) Estimated amount' shall be deleted;
2. In the table in Article 8(2) the following shall be deleted:
 - (a) the round brackets and asterisk after the words 'Bulgaria' and 'Romania' and the square brackets in the second column of those same rows;
 - (b) the footnote '(*) Estimated vote';
 - (c) the row 'Total EU-25', '999';

⁽¹⁾ OJ L 317, 15.12.2000, p. 3. Agreement as last amended by Decision No 1/2006 of the ACP-EC Council of Ministers (OJ L 247, 9.9.2006, p. 22).

⁽²⁾ Council Decision of 21 June 2005 concerning the signing, on behalf of the European Community, of the Agreement amending the ACP-EC Partnership Agreement (OJ L 209, 11.8.2005, p. 26).

⁽³⁾ OJ L 247, 9.9.2006, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 203.

(d) the round brackets and asterisk as well as the square brackets in the row 'Total EU-27 (*)' '[1 004]'.

Article 3

This Decision shall enter into force on the day following its adoption.

3. Article 8(3) shall be replaced by the following:

Done at Brussels, 16 July 2007.

'The EDF Committee shall act by a qualified majority of 724 votes out of 1 004, expressing a vote in favour by at least 14 Member States. The blocking minority shall consist of 281 votes.'

For the Council

The President

J. SILVA
